



TI-P123-16-FR  
CMGT Indice 6  
07.24

## Éliminateur d'air AVS32 en acier inoxydable pour circuits vapeur

### Description

L'AVS32 est un éliminateur d'air thermostatique à pression équilibrée en acier inox pour une utilisation sur de la vapeur. Il a une crépine plate incorporée et des raccords en ligne. Tous les composants soumis à la pression sont fabriqués par des fournisseurs approuvés par le TÜV en accord avec la norme AD-Merckblatt WO/TRD100.

### Normalisation

Cet appareil est conforme à la Directive Européenne sur les appareils à pression 2014/68/EU (PED).

### Certification

Cet appareil est disponible avec un certificat matière EN 10204 3.1.B.

**Nota :** Toute demande de certificat/inspection doit être clairement spécifiée lors de la passation de la commande.

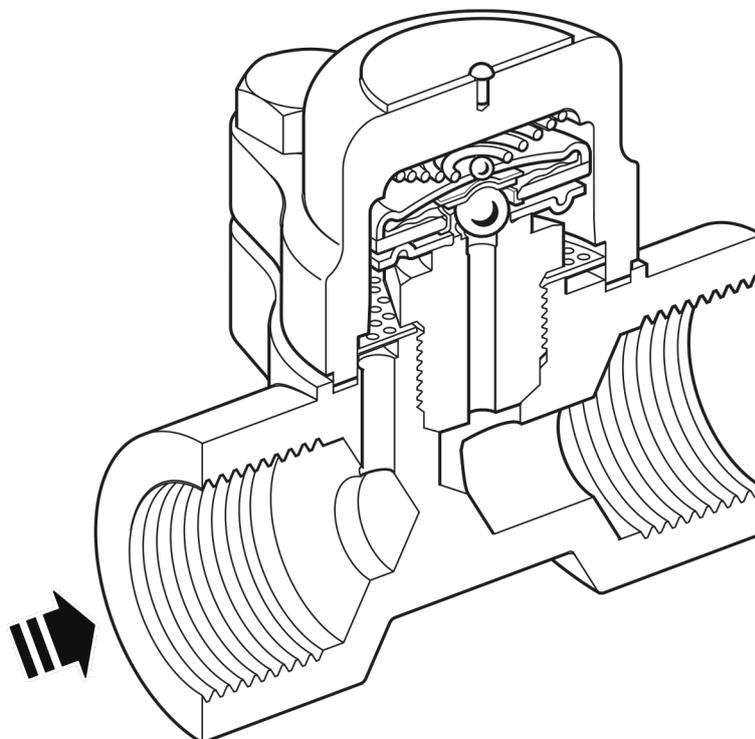
### Diamètres et raccords

½", ¾" et 1" : Taraudés BSP T Rp (ISO 7-1) ou NPT.

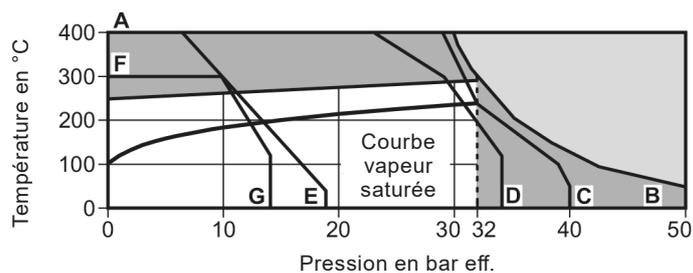
½", ¾" et 1" : A souder socket weld suivant BS 3799.

½", ¾" et 1" : A souder butt weld suivant EN 12 627.

DN15, DN20 et DN25 : A brides PN40 suivant EN 1092, ANSI B 16.5 Classe 150 et 300, JIS/KS 10K et JIS/KS 20K.



## Limites pression / température (ISO 6552)



 Cet appareil ne doit pas être utilisé dans cette zone.

 Cet appareil ne devra pas être utilisé dans cette zone car les conditions de fonctionnement endommageront le mécanisme interne.

**A - B** : Taraudés, socket weld, butt weld et à brides ASME 300.

**A - C** : A brides PN40 - EN 1092-1

**A - D** : A brides JIS/KS 20K

**A - E** : A brides ASME 150

**F - G** : A brides JIS/KS 10K

|   |                     |
|---|---------------------|
| Conditions de calcul du corps   | PN40                |
| PMA - Pression maximale admissible                                      | 50 bar eff. à 50°C  |
| TMA - Température maximale admissible                                   | 400°C à 30 bar eff. |
| Température minimale admissible   | -200°C              |
| PMO - Pression maximale de fonctionnement                               | 32 bar eff.         |
| TMO - Température maximale de fonctionnement                            | 287°C à 32 bar      |
| Température minimale de fonctionnement                                  | 0°C                 |
| <b>Nota</b> : pour des températures inférieures, consulter Spirax Sarco |                     |
| Pression d'épreuve hydraulique  | 75 bar eff.         |

### Valeurs du Kv

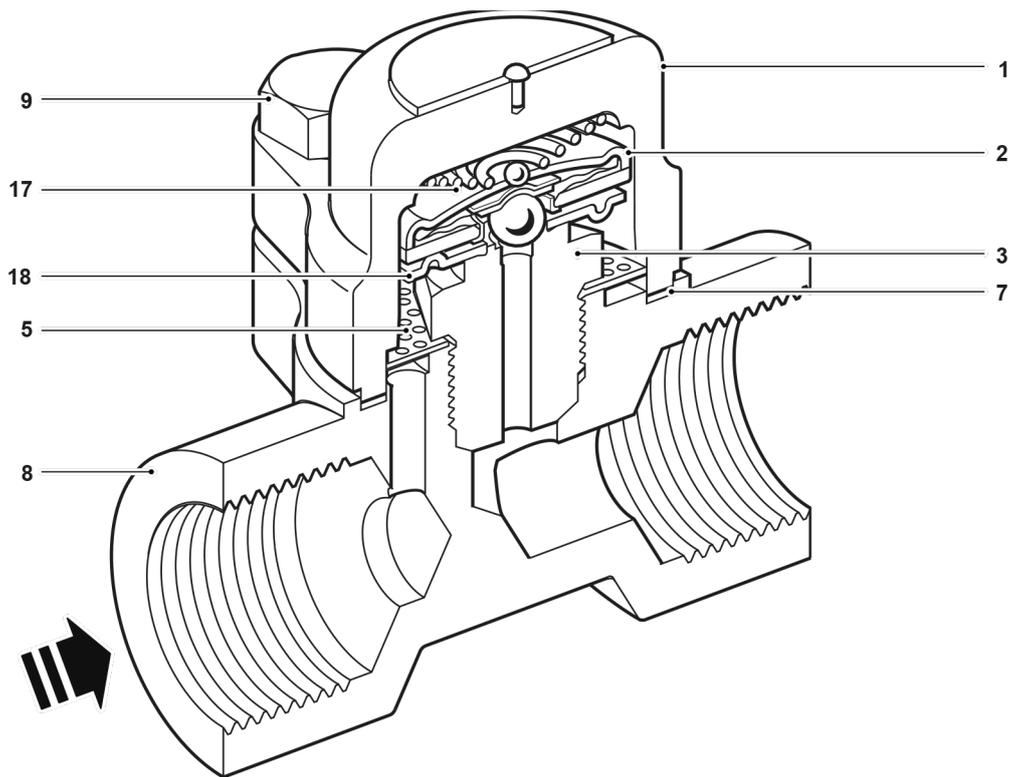
| DN        | DN15 - 1/2" | DN20 - 3/4" | DN25 - 1" |
|-----------|-------------|-------------|-----------|
| <b>Kv</b> | 0,8         | 0,8         | 0,8       |

Pour conversion :

$Cv (UK) = Kv \times 0,963$

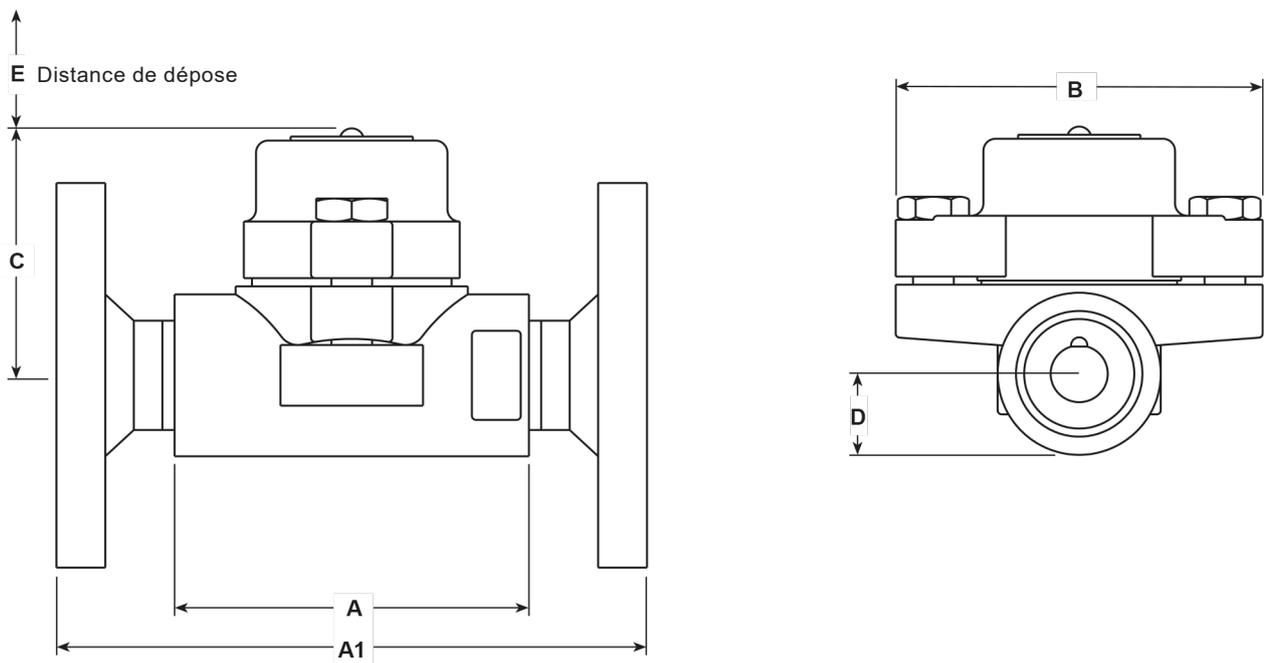
$Cv (US) = Kv \times 1,156$

## Construction



| Rep | Désignation         | Matière                              |                              |
|-----|---------------------|--------------------------------------|------------------------------|
| 1   | Couvercle           | Acier inox austénitique              | DIN 17440 (W/S 1.4571) 316Ti |
| 2   | Capsule             | Acier inox                           |                              |
| 3   | Siège               | Acier inox                           | BS 970 431 S29               |
| 5   | Crépine             | Acier inox                           | AISI 304                     |
| 7   | Joint de couvercle  | Graphite exfolié renforcé acier inox |                              |
| 8   | Corps               | Acier inox austénitique              | DIN 17440 (W/S 1.4571) 316Ti |
| 9   | Écrous de couvercle | Acier inox (M10 x 30)                | A2-70                        |
| 17  | Ressort             | Acier inox                           |                              |
| 18  | Plateau             | Acier inox                           |                              |

## Dimensions et Poids (approximatifs) en mm et kg



| DN        | A  | A1  | B  | C  | D  | E  | Poids     |        |
|-----------|----|-----|----|----|----|----|-----------|--------|
|           |    |     |    |    |    |    | Tar/SW/BW | Brides |
| ½" - DN15 | 95 | 150 | 94 | 64 | 17 | 37 | 1,4       | 2,9    |
| ¾" - DN20 | 95 | 150 | 94 | 64 | 19 | 37 | 1,4       | 3,5    |
| 1" - DN25 | 95 | 160 | 94 | 64 | 23 | 37 | 1,5       | 4,1    |

### Information de sécurité, installation et entretien

Pour plus de renseignements, voir la notice de montage et d'entretien (IM-P123-17) fournie avec chaque appareil.

#### Note d'installation

L'AVS32 est installé avec la capsule en position horizontale et le couvercle à la partie supérieure.

L'AVS32 doit être positionné en point haut d'une ligne vapeur ou sur un réservoir de collecte d'air. L'évacuation doit s'effectuer vers un endroit sécurisé.

Pour faciliter l'entretien, nous vous recommandons d'installer des robinets d'isolement en amont et aval de l'éliminateur.

**L'éliminateur ne doit pas être calorifugé.**

#### Recyclage

Cet appareil est recyclable sans danger écologique.

## Pièces de rechange

Les pièces de rechange disponibles sont représentées en trait plein. Les pièces en trait interrompu ne sont pas fournies comme pièces de rechange.

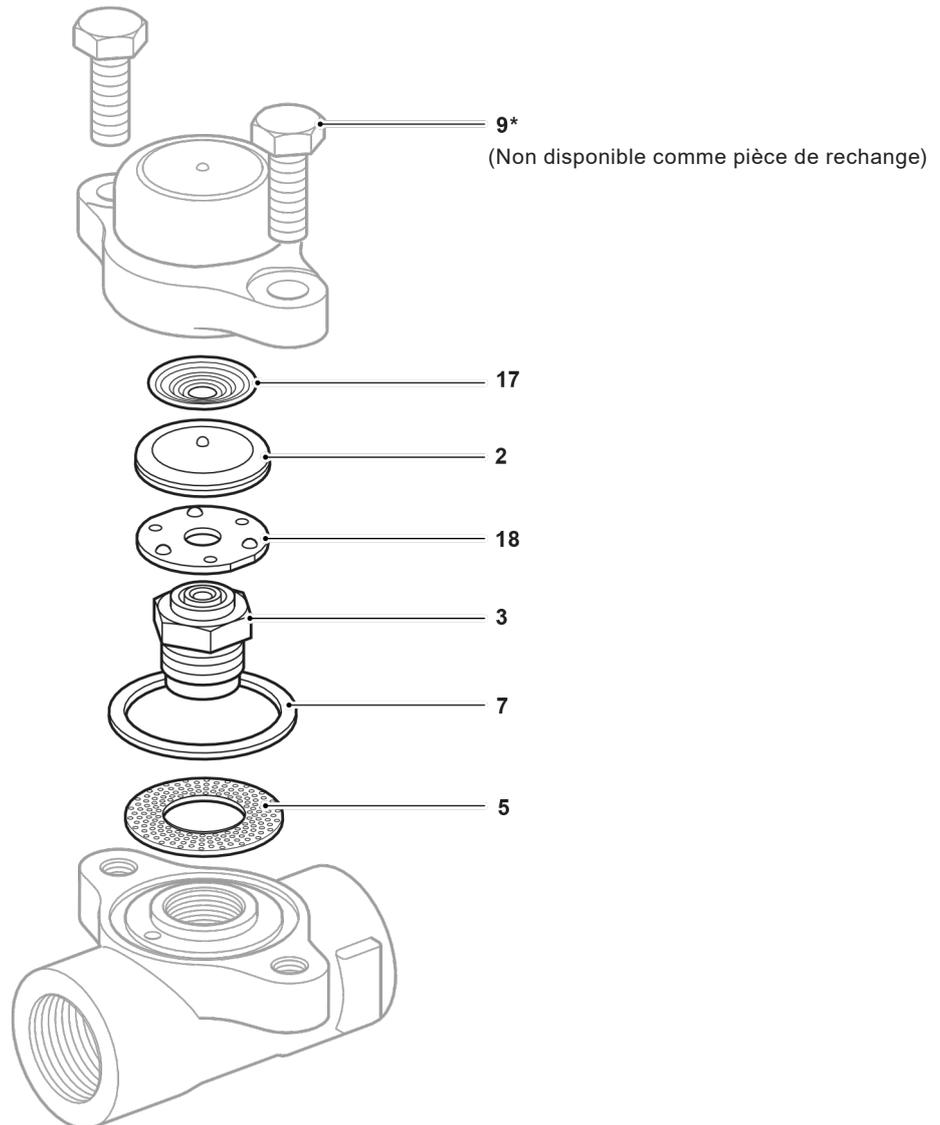
### Pièces de rechange disponibles

|  |              |
|--|--------------|
| Ensemble siège et capsule                | 2, 3, 17, 18 |
| Crépine (3 pièces)                       | 5            |
| Jeu de joints de couvercle (paquet de 3) | 7            |

### En cas de commande

Toujours utiliser les descriptions données ci-dessus dans la colonne pièces de rechange et spécifier le diamètre, le modèle et la référence de la capsule.

**Exemple :** 1 - Ensemble siège et capsule pour AVS32 - DN25.



### Couples de serrage recommandés

| Rep | Désignation         |  ou<br>mm |  | N m       |
|-----|---------------------|--|---|-----------|
| 3   | Siège               | 24 s/p   |   | 115 - 125 |
| 9   | Écrous de couvercle | 16 s/p   | M10 x 30  | 23 - 27   |